

⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO

HAZARDOUS VOLTAGE

- This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is OFF.
- Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment.
- Maintain electrical clearances between cable and live parts.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

TENSION DANGEREUSE

- L'installation et l'entretien de cet appareil ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.
- Coupez l'alimentation de cet appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale approprié pour confirmer que toute alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre cet appareil sous tension.
- Maintenez les distances d'isolement électrique entre le câble et les pièces sous tension.

Si ces précautions ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

TENSIÓN ELÉCTRICA PELIGROSA

- Únicamente personal capacitado y autorizado debe instalar y dar servicio a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión eléctrica adecuado para confirmar que el equipo está desenergizado.
- Antes de energizar este equipo, coloque todos los dispositivos de seguridad, cubiertas y puertas.
- Mantenga un espaciado adecuado entre el cable y las partes energizadas.

El incumplimiento de estas medidas de seguridad podría causar la muerte o lesiones graves.

**SWITCHES
INTERRUPTEURS
INTERRUPTORES**

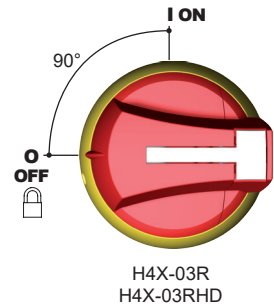
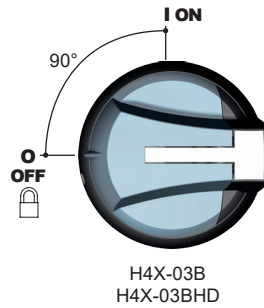
- RD16-3-508
- RD25-3-508
- RD40-3-508
- RD63-3-508
- RD80-3-508
- RD30-3
- RD60-3
- RD100-3

**USED WITH
UTILISEES AVEC
SE USAN CON**



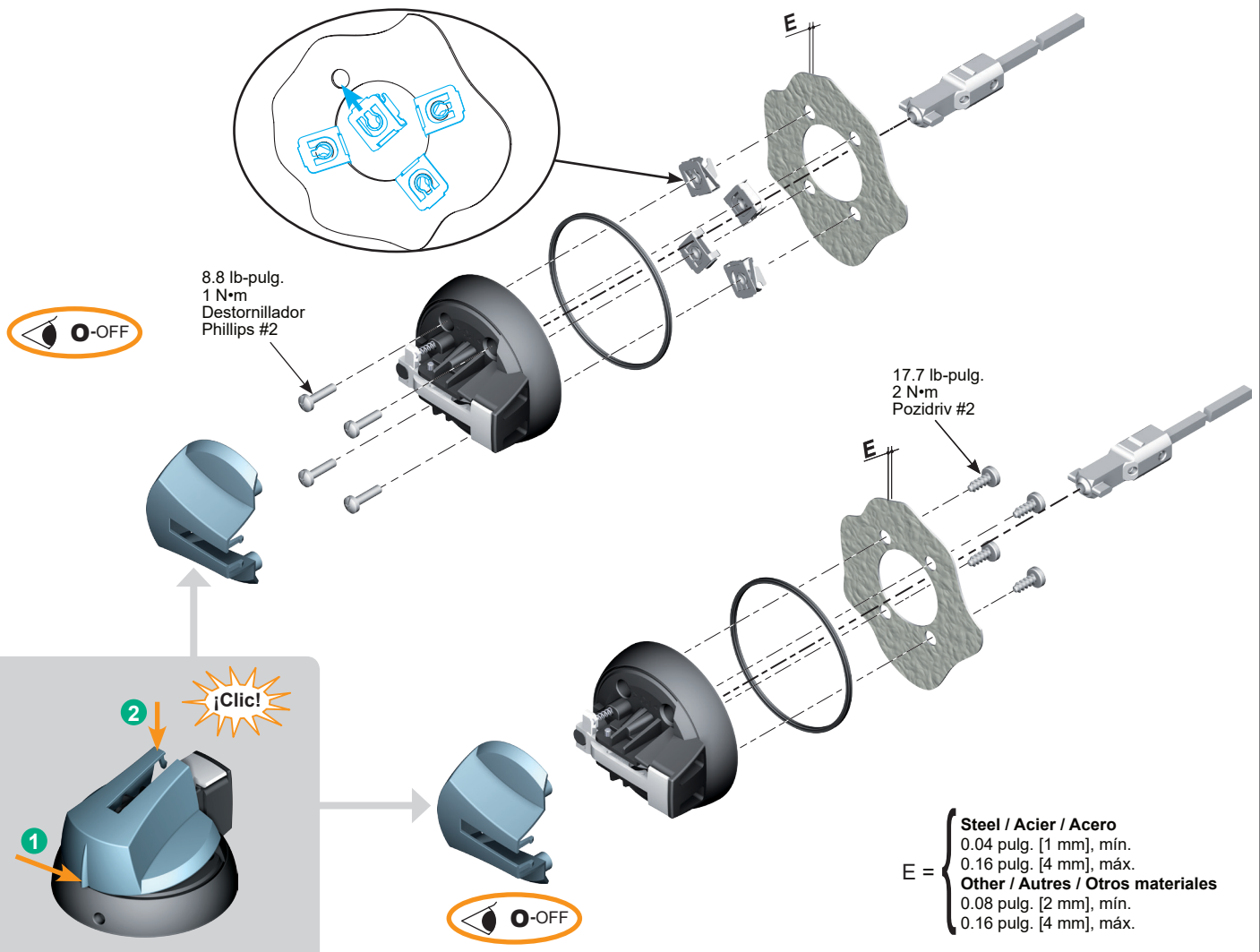
**HANDLES
POIGNEES
MANIJAS**

- H4X-03B
- H4X-03R
- H4X-03BHD
- H4X-03RHD

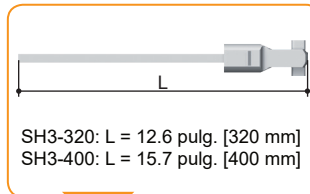
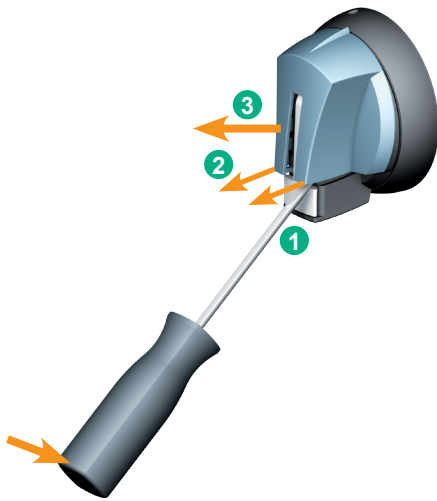


Tipos 4 y 4X

Dual dimensions in [mm]
Double dimensions in [mm]
Dimensiones pulg. [mm]



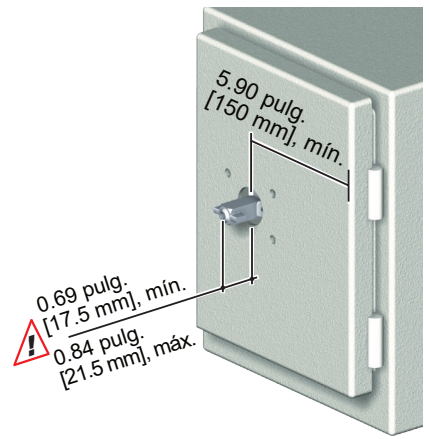
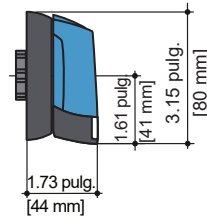
IF NECESSARY: COVER DISMANTLING
 SI NECESSAIRE: DEMONTAGE CAPOT
 SI ES NECESARIO: DESMONTAR LA CUBIERTA



USE / UTILISER
 USAR

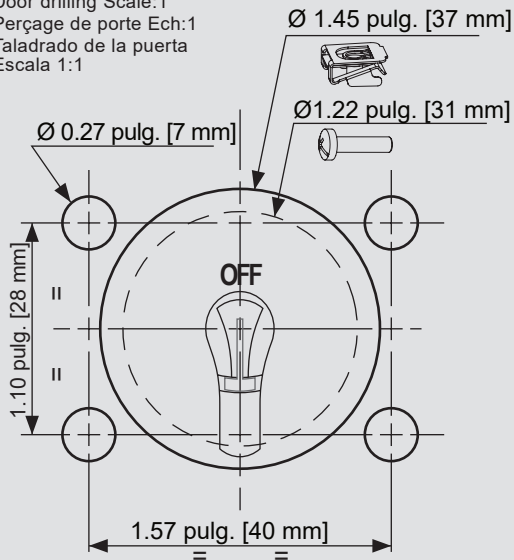


SH3-320: L = 12.6 pulg. [320 mm]
 SH3-400: L = 15.7 pulg. [400 mm]

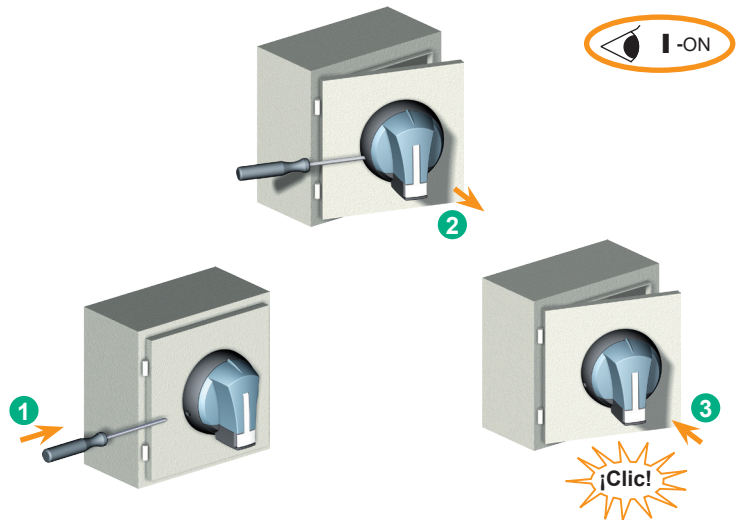


Ø 0.16 pulg. [4 mm], mín.
 Ø 0.31 pulg. [8 mm], máx.

Door drilling Scale:1
 Perçage de porte Ech:1
 Taladrado de la puerta
 Escala 1:1



Defeating the interlock in ON position
 Déverrouillage de porte en position I et II
 Desbloquee el enclavamiento en la posición ON.



Can't be used with the switches : RD63-3-508, RD80-3-508 in 6 or 8 pole switch configuration.

⚠ Ne pas utiliser avec les appareils : RD63-3-508, RD80-3-508 en version interrupteur 6 ou 8 pôles.
 No puede utilizarse con interruptores RD63-3-508 y RD80-3-508, en configuración de 6 u 8 polos

⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO

HAZARDOUS VOLTAGE

- Disconnect all power before servicing.
- Be sure enclosure is closed securely before operating device
- Testing of live equipment should only be performed by qualified service personnel in accordance with local regulations.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

TENSION DANGEREUSE

- Couper l'alimentation avant intervention.
- S'assurer de la fermeture du coffret avant manœuvre de l'appareil.
- Les essais des équipements sous tensions ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.

Si ces précautions ne sont pas respectées, cela entrainera la mort ou des blessures graves.

TENSIÓN ELÉCTRICA PELIGROSA

- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Antes de poner en funcionamiento el equipo, asegúrese de que el gabinete esté bien cerrado.
- Únicamente personal capacitado y autorizado debe instalar y dar servicio a este equipo.

El incumplimiento de estas medidas de seguridad podría causar la muerte o lesiones graves.